



ERS

EUROPEAN  
RESPIRATORY  
SOCIETY



Palacký University  
Olomouc

Evropská respirační společnost  
Ave Ste Luce 4, 1003 Lausanne, Švýcarsko

a

Univerzita Palackého v Olomouci, Fakulta tělesné kultury  
tř. Míru 117, 771 47 Olomouc, Česká republika

Tato smlouva je uzavřena mezi místním organizátorem (MO), kterým je Univerzita Palackého v Olomouci, Fakulta tělesné kultury, a Evropskou respirační společností (ERS) a týká se organizace dovednostního kurzu na téma hodnocení a optimalizace respirační a funkční kapacity u chronického onemocnění plic, který se bude konat v Olomouci v České republice v dubnu 2020.

### POVINNOSTI MÍSTNÍHO ORGANIZÁTORA

#### Organizace kurzu

1. MO zorganizuje 1 kurz ročně tak, aby termíny kurzu nekolidovaly s termíny jiných kurzů nebo akcí plánovaných společností ERS.
2. MO předloží společnosti ERS zvolená data kurzu 12 měsíců před plánovaným zahájením kurzu.
3. MO předloží společnosti ERS veškeré praktické informace týkající se kurzu včetně podrobností o místě konání a informace o možnostech hotelového ubytování nejpozději 12 měsíců před plánovaným zahájením kurzu.
4. MO je zodpovědný za vědecký obsah kurzu; základní návrh programu bude předložen společnosti ERS nejpozději 12 měsíců před plánovaným zahájením kurzu. Konečný program bude společnosti ERS poskytnut 6 měsíců před plánovaným zahájením kurzu.
5. MO je zodpovědný za výběr a přizvání přednášejících; veškeré informace budou potvrzeny a předloženy společnosti ERS nejpozději 6 měsíců před plánovaným zahájením kurzu.
6. Nejméně polovinu vědeckého programu kurzu musí tvořit praktická cvičení.
7. Tato praktická cvičení umožní účastníkům pracovat v malých skupinách a zkoumat konkrétní postupy. Každé praktické cvičení bude realizováno pod vedením odborníka a bude využívat zvířata, zdravotnickou techniku, pacienty, zvířecí modely a figuríny.
8. Maximální počet účastníků jednoho kurzu bude 25 s tím, že každé praktické cvičení bude mít nejvíce 7 účastníků.
9. Propagace kurzu je odpovědností MO i ERS. MO bude kurz propagovat na svých webových stránkách a informace o kurzu bude šířit prostřednictvím svých sítí.
10. Veškerá propagace kurzu musí obsahovat logo ERS a další náležitosti a před zveřejněním musí být odsouhlasena společností ERS.
11. Vizuální identita kurzu bude obsahovat logo MO i logo ERS.
12. MO stanoví registrační poplatek kurzu a společnost ERS jej odsouhlasí.
13. MO je zodpovědný za to, aby kurz proběhl v souladu s veškerými platnými etickými, zdravotnickými, regulatorními, odbornými a právními předpisy.

#### Praktická cvičení

#### Vybavení

1. MO zajistí místo konání kurzu včetně místností pro praktická cvičení i teoretický výklad.
2. MO zajistí veškeré potřebné vybavení pro praktická cvičení.



3. Pokud to bude možné, MO dohodne s poskytovateli vybavení jejich finanční příspěvek za používání jejich zařízení v praktických cvičeních.
4. Společnost ERS obdrží 10% všech finančních příspěvků od poskytovatelů vybavení, kteří kurz tímto způsobem budou podporovat.

#### Účast pacientů

1. Bude-li to žádoucí, MO zajistí účast pacientů na cvičeních.
2. MO však musí postupovat tak, aby každý účastník z řad pacientů pochopil svoji roli v kurzu. Účastníci rovněž musí poskytnout písemný souhlas s jejich účastí v kurzu.
3. MO je povinen zajistit, aby byly za všech okolností respektovány požadavky a potřeby pacientů.

#### Vzdělávací materiály a akreditace

1. MO zajistí každodenní sledování účasti na kurzu, přičemž účastníci podepíší prezenční listinu.
2. Budou-li souhlasit obě strany, MO poskytne ERS obsah přípravných online modulů, které následně ERS zařadí na svých webových stránkách do výukových materiálů.
3. MO je zodpovědný za to, aby přednášející předložili příslušné vzdělávací materiály (prezentace, doporučená literatura). Společnost ERS bude před termínem kurzu tyto materiály distribuovat v elektronické podobě.
4. MO je povinen informovat přednášející o tom, že vzdělávací materiály týkající se kurzu budou po jeho skončení zveřejněny v rámci výukové platformy ERS.
5. MO zajistí přednášejícím honorář ve výši 150 EUR za poskytnutí vzdělávacích materiálů v příslušné lhůtě.
6. Autoři vzdělávacích materiálů si ponechají duševní vlastnictví vztahující se k těmto materiálům. Souhlasem s účastí v kurzu zplnomocňují autoři MO, aby dal společnosti ERS svolení s umístěním příslušných materiálů na vzdělávací portál společnosti. Při jakémkoli použití příslušného materiálu, ať už částečném nebo celkovém, musí být uveden příslušný zdroj (duševní vlastník). Pokud pochází některé části těchto materiálů z jiných zdrojů (včetně časopisů, článků, publikací, grafů a obrázků), autor je povinen zajistit svolení s jejich užitím.
7. MO poskytne společnosti ERS na vyžádání součinnost při získávání písemných prohlášení přednášejících o jejich potenciálním nebo existujícím konfliktu zájmů.

#### Logistika

1. MO je zodpovědný za místní přepravu a občerstvení přednášejících.
2. MO doporučí nejlepší možné hotelové ubytování pro účastníky kurzu a nezbytné informace zašle společnosti ERS.
3. MO poskytne účastníkům doporučení ohledně obědů a večeří.
4. Pokud je občerstvení zahrnuto v poplatku za kurz, tato skutečnost bude uvedena v programu kurzu.
5. Za správu hotelových rezervací pro účastníky není odpovědný MO ani společnost ERS.

## POVINNOSTI ERS

### Organizace kurzu

1. Společnost ERS potvrdí, že navržené termíny kurzu nekolidují s termíny jiných kurzů nebo akcí plánovaných společností ERS.
2. Propagace kurzu je odpovědností MO i ERS. Společnost ERS bude kurz propagovat na svých webových stránkách a prostřednictvím svých sítí.
3. Společnost ERS bude zpracovávat registrace na kurz způsobem, který považuje za vhodný.
4. Společnost ERS vytvoří jasný a přehledný registrační formulář, který bude snadno dostupný na hlavních stránkách ERS. Veškerý obsah bude odsouhlasen ze strany MO.
5. Společnost ERS nebude akceptovat požadavky na zrušení registrace a navrácení poplatku v období 6 týdnů před zahájením kurzu. Postup při rušení registrace bude jasně uveden na registračním formuláři a na webových stránkách ERS.
6. Společnost ERS bude MO pravidelně informovat o stavu registrací.
7. Společnost ERS bude odpovídat na emailové a telefonické dotazy ohledně kurzu.
8. Elektronické kopie osvědčení o účasti a certifikátu CME budou účastníkům poskytnuty poté, kdy společnost ERS od MO obdrží kompletní podepsané prezenční listiny.
9. Společnost ERS zašle všem účastníkům a přednášejícím elektronický evaluační formulář. Výsledky tohoto průzkumu dostane MO k dispozici.

### Vzdělávací materiály a akreditace

1. Budou-li souhlasit obě strany, ERS vyvine přípravné online moduly ve spolupráci s MO a zařadí je na svých webových stránkách do výukových materiálů.
2. Společnost ERS zpřístupní veškeré vzdělávací materiály všem členům ERS na stránkách společnosti.
3. Jakmile budou vzdělávací materiály přístupné online, účastníci o tom budou informováni. Nečlenové budou mít k dispozici zkušební členství v délce 3 měsíců.
4. Společnost ERS je v rámci kurzu zodpovědná za akreditaci CME ze strany EBAP a EACCME. Příslušné poplatky půjdou na vrub MO.
5. Elektronické kopie osvědčení o účasti a certifikátu CME budou účastníkům poskytnuty poté, kdy společnost ERS od MO obdrží kompletní podepsané prezenční listiny.
6. Společnost ERS zajistí písemná prohlášení přednášejících o jejich potenciálním nebo existujícím konfliktu zájmů. MO může být při získávání těchto prohlášení vyzván k poskytnutí součinnosti.

### Logistika

1. Společnost ERS je zodpovědná za organizaci ubytování a letecké (nebo jiné) přepravy pro zahraniční přednášející. To zahrnuje rezervaci hotelových pokojů, letenek a proplácení příslušných finančních částek.
2. Společnost ERS poskytne účastníkům informace o doporučeném hotelovém ubytování a rovněž poskytne praktické informace týkající se místa konání a veřejné dopravy. Tyto informace budou ze strany MO poskytnuty nejpozději 12 měsíců před plánovaným zahájením kurzu.
3. Za rezervace hotelového ubytování pro účastníky není zodpovědná společnost ERS ani MO.

### Platba

1. Společnost ERS poskytne MO rozpis nákladů. Rozpis nákladů bude obsahovat částku odpovídající registračním poplatkům zaplaceným účastníky mínus následující položky: bankovní poplatky, náklady na



akreditaci, administrativní poplatek ve výši 450 EUR, 10 % z výše registračních poplatků a v příslušných případech také poplatek 50 EUR za účastníka na administraci přípravných online modulů a 10 % finančního příspěvku poskytovatelů vybavení.

- MO předloží společnosti ERS fakturu za částku za kurz odpovídající celkové sumě uvedené na rozpisu nákladů.

Ostatní ustanovení

- Obě smluvní strany se zavazují, že budou spolupracovat za výše uvedených podmínek za účelem úspěšné organizace kurzu.
- Tato smlouva je v platnosti po dobu 1 roku a vstupuje v platnost v den, kdy je smlouva zveřejněna v Registru smluv. Datum: .....
- Smluvní strany účastníci se organizace kurzu (MO a ERS) se zavazují řešit případné konflikty smírnou cestou.
- Případnému zrušení kurzu je nutné předcházet veškerými dostupnými prostředky a nelze tak učinit bez souhlasu obou smluvních stran. Veškeré náklady vyplývající ze zrušení kurzu půjdou na vrub MO. V případě zrušení kurzu vrátí společnost ERS registrační poplatky a MO zaplatí společnosti ERS administrativní poplatek.

Dodatečné úkony spojené s kurzem požadované ze strany MO

Pokud MO bude po společnosti ERS požadovat dodatečné služby (viz níže), budou na faktuře odpovídající položky navíc. Tyto poplatky se vztahují na každý jednotlivý kurz.

Úkon	Náklady
Organizace proplácení finančních částek přednášejícím.	120 EUR
Organizace dopravy pro přednášející.	80 EUR
Služby spojené s hotelovým ubytováním včetně vyhledání, zarezervování, vytvoření cestovního formuláře, sestavení informací a zaslání rezervace.	120 EUR
Administrace přípravných online modulů (v příslušných případech).	50 EUR/účastník

[Redacted signature]

Evropská respirační společnost

[Redacted signature]

Datum: 30. 08. 19

[Redacted signature]

Evropská respirační společnost

[Redacted signature]

Datum: 26. 8. 19

Michal Šafář

Děkan

Fakulta tělesné kultury

Univerzita Palackého v Olomouci

[Redacted signature]

Datum: 22. 8. 2019

[Redacted signature]

European Respiratory Society  
Ave Ste Luce 4, 1003 Lausanne, Switzerland

&

Palacký University  
Olomouc, Czech Republic

This is an agreement between the local organiser, the Palacký University and the European Respiratory Society (ERS) regarding the organisation of the skills-based course on Assessing and optimising respiratory and functional capacity in chronic lung diseases in Olomouc, Czech Republic, in April 2020.

### LOCAL ORGANISER RESPONSIBILITIES

#### Course organisation

1. The LO will organise 1 course per annum, ensuring that the course dates do not coincide with other courses or events scheduled by the ERS.
2. The LO will provide the ERS with selected course dates 12 months before the course is due to commence.
3. The LO will provide the ERS with all practical information regarding the course including venue details and recommended hotel information at least 12 months before the course is due to commence.
4. The LO is responsible for the scientific content of the course, an initial draft of the programme should be sent to the ERS at least 12 months before the course is due to commence. The final programme should be provided to the ERS 6 months before the course is due to commence.
5. The LO is responsible for selecting and inviting relevant faculty members, all details should be confirmed and sent to the ERS at least 6 months before the course is due to commence.
6. It is essential that practical hands-on sessions make up at least half of the scientific programme of the course.
7. The practical sessions will allow participants to work in small groups in order to investigate a particular technique. Each workshop session will be led by an expert and include animals, medical devices, patients, animal models or mannequins.
8. The maximum number of participants will be 25 per course, whereby each practical session will involve a maximum of 7 participants.
9. Promotion and advertisement of the course is the responsibility of both the LO and ERS. The LO will promote the course on their respective institution website and also distribute course details through relevant networks.
10. All advertising for the course should include ERS logo and branding and should be approved by the ERS before being published.
11. The course programme will be co-branded with LO logo and ERS logo.
12. The LO will determine the registration fee for the course and will be approved by the ERS.
13. The LO is responsible for the course to be conducted in compliance with all relevant ethical, medico-legal, regulatory, industry based and legal requirements.

#### Practical sessions

#### Facilities

1. The LO will organise the venue for the course including rooms for both the practical and the theoretical sessions.



ERS

EUROPEAN  
RESPIRATORY  
SOCIETY



Palacký University  
Olomouc

2. The LO will ensure that all the equipment needed for the practical workshops will be provided.
3. If appropriate, the LO will ensure that equipment providers provide a financial contribution in return for using their devices in the practical sessions.
4. The ERS will receive 10% of any financial contributions from equipment providers supporting the course.

#### Patient participants

1. If required, the LO will contact and organise patient participants for the sessions.
2. The LO will ensure that patient participants clearly understand their role in the course and obtain written consent that the participant has agreed to take part in the course.
3. The LO will ensure that the patient's wishes and needs are respected at all times.

#### Educational material and accreditation

1. The LO will ensure that course attendance is monitored on a daily basis, participants are required to sign an attendance list.
2. If agreed by both parties, the LO will provide the content for the pre-course online modules to ERS who will incorporate them to the ERS learning resources website.
3. The LO will ensure that educational materials (presentation slides and recommended readings) are submitted by relevant faculty members. ERS will distribute the materials in an electronic format before the course takes place.
4. The LO must ensure faculty members are aware that all educational materials related to the course will be displayed on the ERS learning platform following the course.
5. The LO will ensure that faculty are provided with an honorarium of €150 for providing educational materials before the specified deadline.
6. The authors of the educational material retain the intellectual property for their respective work. In accepting to take part in the course, the authors are authorising the LO to give the right to the ERS to put the material online in their learning resources website. Any use of the material, in whole or in part, must refer to the source (the intellectual owner of the document). Authors are responsible for obtaining permissions for copyright if information is used from other sources including journals, articles, book chapters, graphs and figures.
7. The LO will assist the ERS, when required, to ensure that all faculty members provide written declarations of potential or actual conflicts of interest.

#### Logistics

1. The LO is responsible for local transport and catering for the invited faculty.
2. The LO will recommend hotels for course participants offering the best possible conditions and forward the necessary information to the ERS.
3. The LO will provide participants with recommendations for lunch and/or for dinner.
4. If catering is included within the course fee this will be specified on the course programme.
5. Neither the LO nor the ERS is responsible for managing the hotel reservations for the participants.

## **ERS RESPONSIBILITIES**

### Course organisation

1. The ERS will confirm that the suggested course dates do not coincide with other courses or events scheduled by the ERS.
2. Promotion and advertisement of the course is the responsibility of both the LO and ERS. The ERS will promote the course on the ERS website and through appropriate networks.
3. The ERS will process registrations for the course in the way it deems the most appropriate.
4. The ERS will produce a clear and precise registration form, easily accessible from its main website. All content should be approved by the LO.
5. The ERS agrees not to accept cancellations and requests for reimbursements if received 6 weeks prior to the course. The cancellation policy will be clearly stated on the registration form and on ERS website.
6. The ERS will provide the LO with regular updates regarding registrations.
7. The ERS will respond to email and phone enquiries regarding the course.
8. An electronic copy of the attendance and CME certificates will be made available to the participants, after the ERS has received a completed daily sign-in sheet from the LO.
9. The ERS will distribute an electronic evaluation form to all participants and faculty members. The results of the survey will be provided to the LO.

### Educational material and accreditation

1. If agreed by both parties, ERS will develop the pre-course online modules in collaboration with the LO and incorporate them to the ERS learning resources website.
2. ERS will make all educational materials available on the ERS website for all ERS members.
3. Participants will be notified when educational materials are available online. All non-members will be granted a trial membership for 3 months.
4. The ERS is responsible for the CME accreditation of the course by EBAP and EACCME. The fees will be the responsibility of the LO.
5. An electronic copy of the attendance and CME certificates will be made available to the participants, after the ERS has received a completed daily sign-in sheet from the LO.
6. The ERS will ensure that all faculty members provide written declarations of potential or actual conflicts of interest. If required, the LO may be requested to assist with obtaining declarations.

### Logistics

1. The ERS is responsible for organising accommodation and flights (or equivalent) for the invited international faculty (if required). This includes reserving hotel rooms, flights and organising reimbursements.
2. The ERS will inform participants of hotel recommendations and provide them with practical information i.e. the venue and public transport information. This information will be provided by the LO at least 12 months before the course is due to commence.
3. Neither the ERS nor the LO will be responsible for the participants hotel reservations.

### Payment

1. The ERS will provide the LO with a breakdown of costs. The breakdown of costs will comprise of registration fees paid by the participants minus the following: bank charges, cost of accreditation, €450



- administration fee, 10% of registration fees, and if applicable, €50 per participant for the administration of the pre-course online modules and 10% of financial contributions from equipment providers.
- The LO will provide the ERS with an invoice for the fees related to the course, using the final sum stipulated in the breakdown of costs.

Terms and conditions

- Both parties agree to work together, following the terms specified above to ensure success of the course.
- This contract is binding for 1 year and it will acquire validity since the day the contract is released in the Register of Contracts. Date: .....
- The parties involved in the course (LO and ERS) agree to solve all possible conflicts through amicable exchanges.
- Cancellation of a course should be avoided in all instances and cannot be carried out without the agreement of both parties. All costs incurred due to cancellation of the course will be the responsibility of the LO. If the course is cancelled the ERS will refund registration fees and the LO will be obliged to pay the administration fee to the ERS.

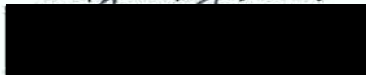
Additional tasks requested by LO per course

If the LO requires the ERS to undertake the extra responsibilities from the list below and the additional fees will be included in the invoice. These charges are applicable per each individual course.

Tasks	Costs
Organising reimbursements for faculty	€120.00
Organising travel arrangements for faculty	€80.00
Hotel arrangements including: sourcing, booking, creating a travel form and compiling the information and sending the hotel confirmations	€120.00
Administration of the pre-course online modules (if applicable)	€50 per participant



European Respiratory Society



Date: 30.08.19



European Respiratory Society



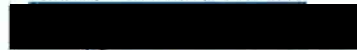
Date: 26.8.19

**Michal Safar**

Dean

Faculty of Physical Culture

Palacký University Olomouc



Date: 22.8.2019

